



مولانا محمد یوسف خان ایم اے۔ فاضل دیوبند  
ریسرچ اسکالرشپ یونیورسٹی علیگڑھ

# طلحہ حسین

بحیثیت

## ادیب اور ناقد

طلحہ حسین کی شخصیت اس پہلو سے دینی حلقوں میں ناقبول اور غیر پسندیدہ ہے کہ ان کی تصانیف کا اکثر حصہ عقائد اسلام اور حقائق دین کی مخالفت اور بیخ کنی پر مبنی ہے اور ظاہر ہے کہ ان کی اس طرح کی بے بنیاد موشگافیوں اہل دین کے طبقوں میں بالکل نہیں پاسکیں۔ ذیل کا مضمون طلحہ حسین کے ادب و تنقید کے ایک خاص پہلو سے بحث کرتا ہے۔ اس لئے ہم مضمون کی ادبی اور تنقیدی حیثیت کو سامنے رکھ کر اسے منظر عام پر لا رہے ہیں۔ طلحہ حسین کے مذہبی معتقدات کی تائید اس مضمون سے نہیں ہوتی۔ (ادارہ)

طلحہ حسین مصر کے ایک گاؤں میں ۱۸۸۹ء میں پیدا ہوئے۔ وہ اپنے والد کی ساتویں اولاد تھے۔ وہ اپنی عمر کے تیرہ سال میں چیکاپ کے عارضہ میں مبتلا ہو گئے۔ اور اس بیماری سے ان کی آنکھیں جاتی رہیں۔ مگر قدرت نے اس کے بدلے میں حافظہ اور ذہن کی تیزی عطا فرمائی۔ سب سے پہلے انہوں نے ایک کتب میں قرآن پاک حفظ کیا۔ پھر بعض دوسری چیزیں حفظ کیں۔ سڑک ہوتے تو جامعہ ازہر بھیجے گئے۔ ان کے بڑے بھائی چچے ہی سے وہاں زیر تعلیم تھے۔ لہذا دونوں ساتھ رہنے لگے۔ طلحہ حسین ازہر میں ادب اور دینیات دونوں کی تعلیم حاصل کرنے لگے۔ سید المرصفی ادب کے اسناد تھے۔ ان سے خاص طور سے طلحہ حسین متاثر ہوئے۔ اپنی طالب علمی کی زندگی کا انہوں نے اپنی سوانح "الایام" میں اچھا نقشہ کھینچا ہے۔ ساتھ ہی اس دور کے ازہر کی تصویر پیش کی ہے اس زمانہ میں لطفی السید "الجریدہ" نکالتے تھے۔ طلحہ حسین نے اس سالہ کا بھی خاصا اثر قبول کیا ہے۔ چنانچہ ان کے اندر حریت پسندی کے جذبات پیدا ہوئے۔ وہ بھی ازہر ہی میں تھے کہ اسلام کی تحریکوں نے مصری ماحول و زندگی دونوں کو تبدیل کرنا شروع کر دیا تھا۔ محمد بن عبدالکلی اور ملک میں فکر و نظر کی دولت عالم کر رہی تھی۔ معیاری تعلیم کا چرچا ہونے لگا۔ چنانچہ ۱۹۰۸ء میں جب فاضل دیوبند ریسرچ قائم ہوئی تو طلحہ حسین نے بھی اسی میں داخلہ لیا۔ وہاں انہیں مستشرقین یورپ کے خیالات براہ راست سننے اور سمجھنے کا

موقع ملا اور یورپ کے طرز تنقید اور فکر و نظر سے وہ متاثر ہوئے بغیر نہ رہے۔ شب کے وقت فرانسیسی زبان بعض استادوں سے پڑھنے لگے۔ یہاں تک کہ اس قدر فرانسیسی سیکھ لی کہ اس زبان میں یونیورسٹی کے لیکچرر بخوبی سمجھ سکیں۔ اس زمانہ میں ذریعہ تعلیم فرانسیسی ہی تھا۔ تعلیم مکمل کر کے ریسرچ کی طرف متوجہ ہوئے۔ ابوالعلیٰ المہری پر ان کا ڈاکٹریٹ کا مقالہ شائع ہوا۔ اس کتاب سے جس علمی انداز فکر اور تنقیدی شعور کا اظہار ہوتا ہے اس سے ان کی صلاحیتوں کا بخوبی اندازہ لگایا جاسکتا ہے۔

مقالے کی علمی و تنقیدی افادیتوں کا احساس کرتے ہوئے یونیورسٹی نے انہیں فرانس بھیج دیا۔ مگر اسی اثنا میں یونیورسٹی کے حالات بگڑ گئے۔ اس لئے صرف ایک سال بعد انہیں واپس آنا پڑا۔ دوبارہ جب یونیورسٹی کے حالات سازگار ہوئے ان کو پیرس روانہ کیا گیا۔ جہاں انہوں نے مختلف موضوعات پر یونیورسٹی کے لیکچرر بننے اور یوکانی اور لاطینی زبانوں کی تحصیل بھی کی۔ یہاں ایک فرانسیسی خاتون نے جس سے آشنائے درس تعارف ہوا تھا ان کی بڑی مدد کی۔ اور بعد میں وہ ان کی رفیقہ حیات بن گئی۔ بقول طلحہ حسین۔ میری اس بیوی نے میرے فکر کی نوگرہی اور میرے یاس کو امیدوں سے اور بدبختی کو خوش قسمتی اور سعادت سے بدل دیا۔

فرانس میں انہیں یونانی ادب اور فلسفہ سے دلچسپی پیدا ہو گئی۔ اس بنا پر انہوں نے پی ایچ ڈی کا مقالہ "فلسفہ ابن خلدون الاجتماعیہ کے نام سے لکھا۔ چرچ سے آگے انہوں نے قاہرہ یونیورسٹی میں اس موضوع پر بہت لیکچر دئے جو یونانیوں کی ابتدائی علمی کاوشوں سے متعلق تھے۔ اس سلسلہ میں طلحہ حسین نے بہت سی کتابیں لکھیں۔ وہ کثیر التصانیف ہیں۔

**ادب و تنقید کا جائزہ** | طلحہ حسین جدید عربی ادب کے ممتاز صاحب نگار اور ادب و ناقد ہیں انہوں نے بہت سے ادیب اور مصنف پیدا کرتے۔ ان کی تصانیف کی ضخامت اور سائنسی فکر کی بلندی اور بے لاگ تبصرہ تحقیق کی عظمت۔ تاریخ پر گہری نظر اور نفسیاتی انداز فکر نے ان کی تنقیدوں اور تبصروں کو ممتاز بنا دیا ہے۔

ڈاکٹر طلحہ حسین بحیثیت ادیب اور ناقد، محقق، ناول نگار صاحب طرز و انشائیہ پرداز اور مورخ کے مشہور ہیں۔ بیچ تو یہ ہے کہ ان کے تمام پہلوؤں پر تنقید غالب ہے۔ فن تنقید میں ان کا امتیاز بھی ایک خاص وجہ سے ہے۔ وہ محض تنقید پر اکتفا نہیں کرتے۔ بلکہ ان کی تنقیدیں تخلیقی ہوتی ہیں۔ اور وہ تنقید میں عربی اسلوب و طرز انشائیہ کا بہترین معیار پیش کرتی ہیں۔ اسی بنا پر ان کی تمام تنقیدی تصانیف بھی ادبی چاشنی کی حامل نظر آتی ہیں اب یہ فیصلہ بڑا دشوار ہو جاتا ہے کہ فطری طور پر قدرت نے انہیں ادیب بنایا تھا یا ناقد۔ یہ کہنا پڑتا ہے کہ ان کے یہ دونوں پہلو چولی دامن کی طرح پیوستہ نظر آتے ہیں وہ ایک بہت بڑے ناقد بھی ہیں اور ادیب بھی۔

گہرائی، روشن خیالی اور نظریاتی نقطہ نظر ان کی تنقید کے بنیادی عناصر ہیں۔ جن کے بغیر وہ ایک قدم بھی آگے

نہیں بڑھتے ہیں وہ جب کسی ادیب کی شخصیت سے بحث کرنے میں تو اس کے تمام گوشوں کو بڑی گہرائی اور جامعیت کے ساتھ دیکھنے میں تمام سیاسی، سماجی، معاشی اور اجتماعی عوامل پر نظر ڈراتے ہیں۔ اور یہ بھی ان کی نگاہ میں ہوتا ہے کہ ان عوامل کا شاعر یا ادیب کی ذات سے کیا تعلق ہے اور ان عوامل سے ادیب کا فن اور ادبی تخلیقات کس حد تک متاثر ہیں اور حالات کو عوامل کے مطالعہ سے کس حد تک اس کی شخصیت کے نقوش ابھرتے ہیں۔ سیاسی معاشی اور اجتماعی اسباب کس طرح ادیب یا شاعر کی شخصیت میں گھل مل کر اس کا ایک جزو لا ینفک بن جاتے ہیں کہ اس سے الگ کر کے اس کی شخصیت بالکل ناقص اور نامکمل نظر آتی ہے۔ ایسا لگتا ہے کہ لٹھ حسین پہلے عرب ناقد ہیں جنہوں نے عربی تنقید کو سائنٹیفک نقطہ نظر سے لیا ہے۔ اور مغرب کے طریقے، تجربے، تفسیر، تفسیر اور تحقیق کو نہ صرف کامیابی کے ساتھ اپنایا ہے بلکہ خود اپنی علمی تنقیدوں کا ایک عظیم ذخیرہ پیش کر کے عربی تنقیدوں کو نیا مال کر دیا ہے۔ اگر کسی ناقد نے عربی تنقید میں انقلاب برپا کیا اور ذوق نظر عام کر کے نئے نئے نظریات کو جنم دیا ہے اور فکر کو دعوت عام دی ہے کہ وہ آزاد خیالی کے ساتھ مسائل کے متعلق سوچیں اور ایک ناقدانہ اور تحقیقاتی نقطہ نظر اختیار کر کے جمود و روایت پرستی کے جمود کو ہمیشہ کے لئے ترک کر دیں تو لٹھ حسین کی شخصیت ہے۔

تلاش و تحقیق اور جدت پسندی لطہ حسین کی تنقید کی بنیادی خصوصیات ہیں وہ جب کسی مسئلے کو اٹھاتے ہیں تو اس سلسلے میں اس دور کے جس کے متعلق وہ مسئلہ ہوتا ہے۔ تمام لٹریچر پر تنقیدی نظر ڈال کر اور بڑے گہرے فکر کے بعد ایک نظر پر قائم کرتے ہیں۔ وہ اپنا تنقیدی مواد بڑے سلیٹہ اور اثر انگیزی کے ساتھ پیش کرتے ہیں جس کے مطالعہ کے بعد پڑھنے والے کی نظر میں اس مسئلہ کی پوری تصویر بڑی وضاحت اور جامعیت کے ساتھ ابھر جاتی ہے۔ جو ناقد کی ژرف نگاہی کا بہترین ثبوت ہے۔

لطہ حسین کے تنقیدی فکر کا منبع فرانسیسی ادب و طرز تنقید ہے پیرس جان اور ڈانسسی ادب سے استفادہ کرنے سے ان کا طرز تحریر اور طرز فکر دوسرے نقادوں سے بدل گیا۔ خود ان کی شریک حیات فریسی تھیں اس لئے زندگی اور اس کے مسائل کے بارے میں یقیناً انہیں ایک ایسے نقطہ نظر اور طرز فکر سے وابستہ کا موقوفہ ملا جو ان کے عرب طرز فکر سے قطعاً مختلف ہے۔

ایک بات اور محسوس ہوتی ہے وہ یہ ہے کہ وہ نابینا ہونے کے باعث ہر وقت مطالعہ میں مشغول نہ رہ سکتے تھے۔ اس لئے وہ دوسروں سے پڑھو اگر جو کچھ سنتے تھے اس پر غور و خوض کرتے۔ ایسا معلوم ہوتا ہے کہ منظور سے سے مواد سے وہ بہت سافٹری سر یا جمع کر لیتے ہیں۔ قوت فکر کی بیداری نئے پہلو تلاش کر لیتی ہے۔ اس میں غور و فکر کی ایک نئی دنیا آتا، کر دیتے ہیں اور اس موضوع پر ایک مقام پیدا کر لیتے ہیں۔ وہ کسی شاعر پر تنقید کرتے وقت صرف ایک پہلو کو نہیں لیتے بلکہ اس کے دور کے پورے ڈھانچہ کا نقشہ کھینچتے ہیں۔ مثال کے طور پر ابو نواس